



「羅市體」
為加拿大最好
之香烟

寒門不幸蹇及
室人余氏悼於中華民國四十五年六
月七日慘遭意外身故於同月十八日
下午三時假座雲埠暗市黨政機關舉
行出殯卜葬於伙市蘭塘場寄靈社團
宗親戚友悲憤贈以花圈，親臨執禮
素車隨行，厚頌隆情，殯存均感鑑此哀
（惠賜降儀，恕不另錄）
不朽期夫關病德，拔淚稽首

廣生雜貨發行
Kwong Sang & Co.

236 PENDER STREET EAST
Phone: MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

絲苗米
新蓮藕干
合時各種菜
東洋大菜絲
涼粉草
香港元朗五十磅庄

新到

廣生雜貨發行
Kwong Sang & Co.

元發公司
Yuen Far Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E
PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

季春超等去花姑

大帮登市

新
年

一九五六年



本公司設立于茲，
凡三十餘年，專營
大小生意、房產，
計劃系統的貯蓄，維持安定的生活，
保障家庭的幸福。

柏文，旅店等實業買賣，及各項
燕梳，信譽卓著，深為各界社會
人士讚許。現特聘梁慧超女士廣
為橋胞服務，垂詢惠顧無任歡迎。

本公司設立于茲，
凡三十餘年，專營
大小生意、房產，
計劃系統的貯蓄，維持安定的生活，
保障家庭的幸福。

本公司設立于茲，
凡三十餘年，專營
大小生意、房產，
計劃系統的貯蓄，維持安定的生活，
保障家庭的幸福。

辦事處
W. E. Sherlock Co. Ltd.
720 ROBSON ST., MA. 9252
住宅
Res. 519 W. 14th Ave. EM. 8540
EM. 8540 Vancouver 9, B.C.

香港泛亞社電：小竊多人，於
上週末潛入香港南區印度商行。
屋內被搜索，但未失竊。彼等於離
去時，用中文留置小條，稱「點解
有錢」。

小偷行竊落空

買或賣

旅館

樓宇

柏文

雲埠達權社通告

洪啟者，本社定於本月吉日。

〔即星期六〕下午八時半，召開常會。
報告行政及實業進支數目。并有
要塞待商。仰我全體職員暨男女社
員，依時蒞臨。共策進行是苟。

此佈

中華民國四十五年吉月三日

請來見華
僑界最大
之實業買
賣商號

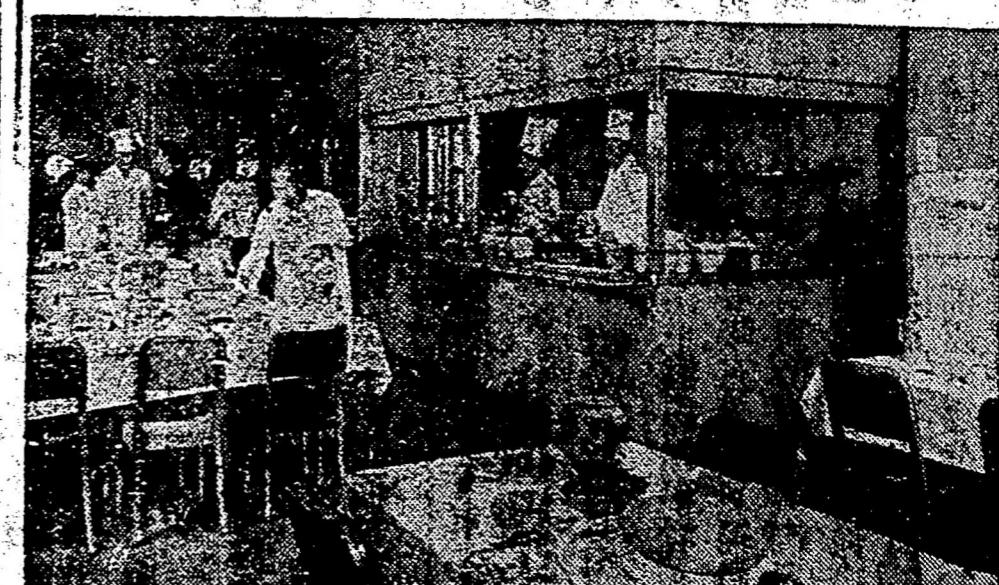
莫西昇
廖若仙敬啟

司公限有易實業莫

HOY'S BROKERAGE LTD.

MA. 9621

美
國
總
統
船
輪
統
總
國
美



ASH ABOUT AMERICAN PRESIDENT LINES ECONOMY FARES
BEFORE YOU BUY YOUR TICKET TO HONG KONG

往香港在未購票之前請查詢
美國總統船的經濟票價
旅行如度假的
每星期由舊金山開往香港
三等位價每程六百五十五元
途徑香港橫濱小呂島
三等位價每程二百四十五元

威爾遜號船
克利夫頓號船
每星期由舊金山開往香港
三等位價每程一千四百七十九元

遠途經香港橫濱小呂島
三等位價每程一百四十七元

香港
經濟
三等位
船

香港
經濟
三等位
船